

## RIX DÉCERNÉS PAR LA FAO MODALITÉS ET CONDITIONS

En présentant une candidature sur la page des prix décernés par la FAO (<https://www.fao.org/fao-awards/fr>), tous les candidats aux prix de la FAO déclarent comprendre et accepter les présentes modalités et conditions, qui sont exposées ci-dessous:

### Dispositions générales

- Les candidats reconnaissent avoir pris connaissance des présentes modalités et conditions, lesquelles incluent par renvoi les conditions générales de la FAO, et s'engagent à les respecter. En cas de contradiction ou d'incohérence entre les présentes modalités et conditions et les conditions générales de la FAO, les premières prévalent dans la mesure nécessaire aux fins de la résolution desdites contradictions ou incohérences.
- La FAO se réserve le droit de considérer comme non admissibles toutes les candidatures dont le formulaire est incomplet, qui ne respectent pas les modalités et conditions précisées ou qui ont été présentées après la date limite.
- Aucun candidat âgé de moins de 18 ans ne sera pris en compte pour l'attribution des prix.
- Les candidatures qui ne sont pas accompagnées d'un justificatif indiquant qu'un représentant ou un directeur de la FAO a donné son aval à ladite candidature ne seront pas considérées comme admissibles.
- La FAO ne prendra à sa charge aucun frais, ni aucun coût lié à la participation des candidats aux prix de la FAO, à l'exception de ceux qui concernent les récompenses octroyées au(x) lauréat(s) au titre de chacun des prix.
- Les informations communiquées par les candidats, notamment les coordonnées et les données personnelles telles que définies dans la politique de confidentialité de la FAO, lors de leur inscription au moyen du formulaire seront traitées par la FAO et stockées dans la base de données des prix de la FAO conformément aux règles, procédures, politiques et pratiques de l'Organisation, dont sa politique de confidentialité, à l'exclusion de tout système juridique national particulier. Ces informations seront utilisées et éventuellement mises à la disposition de tiers exclusivement dans le cadre et aux fins de services concernant les prix décernés par la FAO et d'activités institutionnelles de la FAO.
- La FAO se réserve le droit de vérifier l'admissibilité d'un candidat ou la validité de quelque donnée saisie (y compris l'identité et l'adresse de l'utilisateur) et de considérer comme non admissible toute candidature qui ne respecte pas les présentes modalités et conditions ou dont le processus de saisie des données a été faussé. En soumettant des données au secrétariat des prix de la FAO, les candidats acceptent que leurs coordonnées et leurs données personnelles soient traitées, partagées ou utilisées dans le cadre des prix de la FAO et à d'autres fins, conformément aux présentes modalités et conditions.

### Responsabilités des candidats

- Les candidats déclarent comprendre et accepter ce qui suit:
- Ils se conformeront à la réglementation en vigueur, notamment et non exclusivement, la réglementation sur la protection de la vie privée, la réglementation sur la propriété intellectuelle et la réglementation sur le courrier indésirable.



- Ils ne peuvent pas créer une fausse identité, ni donner de fausses informations sur leur identité, leur affiliation à une personne ou à une entité, passée ou présente, ou leurs fonctions et qualifications actuelles ou antérieures.
- Ils sont responsables de l'exactitude, de l'intégrité et de la sécurité des informations qu'ils fournissent lorsqu'ils utilisent le formulaire de candidature, y compris leurs coordonnées ou leurs données personnelles.
- Sauf mention contraire, les candidats comprennent et acceptent que le matériel communiqué au moyen du formulaire de candidature puisse être réutilisé ou redistribué par des tiers, à des fins non commerciales, sans autorisation écrite préalable et conformément aux objectifs des prix décernés par la FAO. Lorsque la réutilisation ou la redistribution du matériel exigent une autorisation spécifique, les candidats doivent obtenir celle-ci auprès du/des détenteur(s) des droits.
- En s'inscrivant et en soumettant les informations demandées, les candidats acceptent que la FAO puisse – en fonction des éventuels choix qu'ils ont faits quant à qui peut voir leurs contenus ou leurs informations – reproduire, distribuer ou afficher les données fournies dans le formulaire de candidature, y compris les coordonnées et les données personnelles, et en créer des œuvres dérivées, sans demander leur consentement ou celui d'autres personnes et sans préavis ni compensation, aux fins de l'objectif des prix décernés par la FAO et de la promotion des activités de la FAO, sur les supports suivants:
  - la page web des prix décernés par la FAO;
  - le site web de la FAO: [www.fao.org](http://www.fao.org);
  - des enregistrements audiovisuels ou électroniques illustrant le travail de l'Organisation;
  - des publications ou dépliants de la FAO imprimés sur support papier;
  - des réseaux sociaux;
  - tout autre support de communication utilisé par la FAO.
- Les candidats peuvent demander à tout moment à la FAO de supprimer, réviser, corriger ou mettre à jour leurs coordonnées et leurs données personnelles en écrivant à [FAO-Awards@fao.org](mailto:FAO-Awards@fao.org).
- Les éventuelles modifications des présentes modalités et conditions seront mises en ligne sur cette page web et seront disponibles sur le site internet de la FAO. En participant aux prix de la FAO après la publication par la FAO d'une version amendée des présentes modalités et conditions, les candidats comprennent, approuvent et acceptent la ou les modification(s) apportée(s).

#### Clauses de non-responsabilité et limites de la responsabilité

- Les informations figurant sur la page des prix de la FAO (<https://www.fao.org/fao-awards/fr>) sont fournies pour la commodité des utilisateurs.
- La mention, sur la page des prix de la FAO, d'institutions déterminées ou de services fournis par ces dernières n'entraîne, de la part de la FAO, aucune approbation, accréditation ou recommandation desdites institutions ou desdits services.
- La FAO se réserve le droit d'interrompre et/ou de modifier, pour tout motif, sans préavis et à tout moment, la mise en ligne d'une partie ou de l'intégralité des informations contenues dans la page des prix décernés par la FAO.
- La FAO ne peut être tenue responsable de pertes ou dommages résultant directement ou indirectement de l'utilisation d'un contenu quel qu'il soit figurant dans la page des prix décernés par la FAO, en ce qui concerne notamment, mais pas exclusivement, la responsabilité résultant d'un mauvais usage intentionnel ou d'une négligence, d'une erreur, de la divulgation ou d'un transfert de données, ou de la perte ou de la destruction de données.



- Les appellations employées dans la page des prix de la FAO et la présentation des données qui y figurent n'impliquent de la part de la FAO aucune prise de position quant au statut juridique ou au stade de développement des pays, territoires, villes ou zones ou de leurs autorités, ni quant au tracé de leurs frontières ou limites.

- Privilèges et immunités

Aucune disposition des présentes modalités et conditions, de même qu'aucune action ni aucune déclaration ayant trait aux prix décernés par la FAO, y compris à la page qui leur est consacrée, ne doit être interprétée comme constituant une renonciation, expresse ou tacite, aux privilèges et immunités de la FAO ou une reconnaissance de la part de la FAO de l'applicabilité d'une réglementation nationale quelconque ou de la compétence des tribunaux d'un pays en cas de différends découlant des présentes modalités et conditions.